



静岡県下有数の茶産地、島田 お茶の魅力を世界へ、未来へ

全国有数の広さを誇る牧之原大茶園のほか、川根、金谷、伊久美など、銘茶の産地が数多くあります。大地が萌黄色に染まり、茶工場から爽やかな製茶の香りが風に漂うと、いよいよ新茶の季節。まちが一気に活気づきます。お茶のまち島田を次の世代に伝えるため、担い手へ茶園を集積し、基盤整備を行うなど、生産量の拡大や効率化を進めています。小学生のお茶博士を決める「T-1グランプリ」などイベントも開催し、担い手の確保や産業振興に努めています。

**Shimada is one of the leading tea-producing regions in Shizuoka Prefecture
Appealing tea, for the world and the future**

Aside from the Makinohara Tea Estate—the largest tea plantation in the orient—there are many production areas for well-known brands of tea, such as Kawane, Kanaya, and Ikumi. When the land turns light green, and the refreshing fragrance of tea production wafts in the wind from the tea factories, the season of new tea has finally arrived. In a flash, the town comes to life. To pass on Shimada's legacy as a "city of tea" to the next generation, efforts are being made to increase production volume and boost efficiency, such as by integrating various tea plantations under one lead plantation, and strengthening the foundations. Efforts are being made to find young people to carry on and promote the industry, such as through the T-1 Grand Prix for identifying elementary school tea experts.



**静岡県屈指可数的産地-島田
把茶的魅力传向世界、传向未来**

島田市有众多名茶产地，例如号称东洋第一大的牧之原大茶园、川根、金谷、伊久美等茶产地。当大地都呈亮绿色，空气中飘荡着从茶厂出来的清爽的制茶香味的时候，就是新茶上市的时候了，整个岛田市也会因此而充满生机。为了把茶岛田传承给后人，市政府把茶园集中到继承人手中，积极完善基础设施，扩大生产量并提高生产效率。同时还举办决定小学生茶博士的“T-1锦标赛”等，积极培养继承人，振兴茶产业。

**시즈오카현에서 손꼽히는 녹차 명산지 시마다
녹차의 매력을 세계로 미래로**

동양 최대 규모를 자랑하는 마키노하라 대다원을 비롯하여 가와네, 가나야, 이쿠미 등 명차 산지가 많이 있습니다. 대지가 연두색으로 물들고 차 공장에서 상쾌한 제차 향기가 바람에 날리면 마침내 신차의 계절. 거리는 단숨에 활기를 띠니다. 녹차의 고장 시마다를 다음 세대에 전하기 위하여, 이끌어 갈 후계자에게 녹차밭을 모아주어 기반을 정비하는 등 생산량 확대와 효율화를 전개해 나가고 있습니다. 초등학생이 녹차 박사 자리를 놓고 겨루는 'T-1 그랑프리' 등의 이벤트도 개최하여 장래의 녹차 산업을 젊어지고 나갈 인재 확보 및 산업 진흥에 노력하고 있습니다.

目指すのは、後継者たちが栽培しやすい圃場づくり。

茶農家の高齢化、後継者不足、茶樹の老齢化が進む中、代々伝えられてきたお茶づくりを金谷に残していくための活動をしています。この場所は5ha、元は30軒が所有していた茶畑を11人で買ったり借り受けたりし、大型の機械でも入りやすく整備しました。煎茶や紅茶だけでなく、自分たちで作ったお茶の楽しみ方も提案していきたいと思っています。

西原地区基盤整備組合 組合長 **井村 典生さん** いむら のりお



世界農業遺産認定
「茶草場農法」

茶畑の周りにある草場からササやススキなどの草を刈り取り、茶園に有機物として投入する農法です。

市民に愛される島田の名産品

「小饅頭」「抹茶たいやき」「生クリーム大福」は、緑茶とよく合う美味しさ。徳川家御用窯として名声を得た「志戸呂焼」は、市内に6つの窯元があります。

抹茶たいやき

生クリーム大福

小饅頭

志戸呂焼



ふじのくに茶の都ミュージアム 電話 0547-46-5588

世界のお茶や喫茶文化、日本と静岡県の茶業の歴史や新しいお茶の楽しみ方など、子どもから大人までお茶について五感で楽しく学ぶことができる県立の博物館です。復元された茶室や庭園では、江戸時代の大名茶人小堀遠州の美の世界観「綺麗さび」を体感できます。



県内**2**位の
茶園面積!

(2015農林業センサス)

お茶作付面積

1,860ha

お茶の生産を
主とする
販売農家数

市内の
主要産物

約**7**割



島田市のお茶について

市内には大きく分けて3つの茶産地があります。「島田茶」は江戸時代に発展した産地で、大井川中流域では香り高く美しい水色すいしよくのお茶、下流域では滋味豊かなお茶が作られます。「金谷茶」は明治初期に栽培が始まり、深い味わいと香りが特徴です。「川根茶」は、宇治、狭山と並ぶ日本三大銘茶。渋みと甘みのバランスがよく、萌黄色の水色が特徴です。

大井川の恩恵をうけた、島田生まれの逸品



かまぼこ板

かつて木都と呼ばれた島田市。島田空板工業協同組合の木工所5社が、品質の高い空板を製造しています。生産量は東日本トップクラス。



初倉レタス

終戦直後に栽培を開始。新鮮で葉が柔らかく、高糖度。全国で高い評価を得ています。



神座みかん

お茶と並ぶ主要農産物。収穫期には、軒先や沿線でも無人販売もされています。



バラ・トルコギキョウ・ガーベラ(花き)

花のまち島田は、全国有数のバラ産地。トルコギキョウやガーベラ栽培も盛んです。